

DIN EN 14616:2005-02 (D)

Thermisches Spritzen - Empfehlungen für das thermische Spritzen; Deutsche Fassung EN 14616:2004

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Grundwerkstoff	6
5 Bauteilgeometrie	6
6 Spritzzusätze.....	7
6.1 Allgemein	7
6.2 Auswahl der Spritzzusätze	7
6.3 Lieferung, Handhabung und Lagerung	7
7 Gase zum Spritzen	7
8 Flüssige Brennstoffe.....	8
9 Spritzeinrichtungen.....	9
9.1 Allgemein	9
9.2 Spritzgerät.....	9
9.3 Maschinelle Einrichtungen, Drehvorrichtungen, Handhabungssysteme, Roboter.....	9
9.4 Notwendige Zusatzeinrichtungen.....	9
10 Oberflächenvorbereitung zum Spritzen	10
10.1 Allgemein	10
10.2 Allgemeine Vorbereitungen, Entfetten, Reinigen.....	10
10.3 Strahlen und andere Vorbereitungsverfahren.....	10
10.4 Abdecken, Maskieren von nicht zu beschichtenden Bereichen	11
11 Vorgehensweise beim thermischen Spritzen	11
11.1 Spritzanweisung	11
11.2 Durchführung des Spritzprozesses.....	12
11.2.1 Vorwärmen	12
11.2.2 Kühlen	13
11.2.3 Spritzen von Haftsichten	13
11.2.4 Arbeitstechniken beim thermischen Spritzen	14
12 Nachbehandeln der Beschichtung	14
13 Gesundheits-, Arbeitssicherheits- und Umweltschutzbedingungen	15
14 Empfehlungen zur Qualitätssicherung	15
14.1 Qualitätssichernde Maßnahmen	15
14.1.1 Allgemein	15
14.1.2 Qualitätsmanagementsystem	16
14.1.3 Qualitätssichernde Maßnahmen an Anlagen für das thermische Spritzen.....	16
14.1.4 Qualitätssichernde Maßnahmen bei Spritzzusätzen für das thermische Spritzen.....	16
14.2 Personalqualifikation	16
14.2.1 Allgemein	16
14.2.2 Spritzaufsicht ETSS (European Thermal Spraying Specialist).....	16
14.2.3 Thermische Spritzer	17
15 Prüfung an Bauteilen und Begleitproben	17
15.1 Allgemein	17
15.2 Prüfungen am Bauteil	17

15.3	Prüfung von Begleitproben	18
15.4	Prüfumfang.....	18
Anhang A (informativ)	Struktur der verfügbaren Normen im Bereich thermisches Spritzen	19
Literaturhinweise		20